

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, le 3 juin 1992, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale "relatif à l'élaboration d'un plan particulier d'affectation du sol à la demande d'habitants", a donné le 15 juin 1992 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 3 juni 1992 door de Minister Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve "betreffende het opmaken van een bijzonder bestemmingsplan op verzoek van inwoners", heeft op 15 juni 1992 het volgend advies gegeven :

Préambule.

Alinéas 1er et 2.

Il n'est pas d'usage de viser, au préambule des arrêtés de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-capitale, la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et celle du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

Les deux premiers alinéas doivent, dès lors, être omis.

Alinéa 3 (devenant l'alinéa 1er).

Il n'est pas d'usage de viser, au préambule, le ou les arrêtés par lesquels une loi, un décret ou une ordonnance sont mis en vigueur.

La formule, utilisée dans l'alinéa, "... mise en vigueur par l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-capitale du ..." doit, dès lors, être omise.

Alinéa 4.

Il n'est pas davantage d'usage de viser, au préambule d'un arrêté d'un Exécutif, les dispositions qui fixent la répartition des compétences entre les membres de cet Exécutif.

.../...

L'alinéa doit donc être omis.

Proposant.

Le Conseil d'Etat, section de législation, a souvent fait observer - notamment dans son avis donné le 3 décembre 1990 sur l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, alors en projet - que les secrétaires d'Etat de la Région de Bruxelles-capitale ne font pas partie de l'Exécutif de cette région et qu'ils ne sont pas, dès lors, habilités à proposer, exécuter et signer les arrêtés émanant de l'Exécutif.

Les mots "et du secrétaire d'Etat adjoint au ministre président" doivent être omis dans le proposant.

Ils doivent également l'être dans l'exécutoire, ainsi que dans les signatures.

Dispositif.

Article 1er.

Si, en vertu de l'article 8, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, les ordonnances de la Région de Bruxelles-capitale doivent mentionner qu'elles règlent des matières visées à l'article 107quater de la Constitution, aucune

.../...

disposition de cette loi spéciale n'impose pareille obligation pour les arrêtés de l'Exécutif, pris dans des matières de compétence régionale.

En conséquence, l'article 1er doit être omis.

Article 3 (devenant l'article 2).

1. Dans la phrase introductive, il y a lieu d'indiquer qu'il s'agit de la demande "visée à l'article 55 de l'ordonnance" et d'omettre les mots "adressée au collège des bourgmestre et échevins par pli recommandé à la poste", qui sont déjà contenus dans ladite disposition de l'ordonnance.

2. Mieux vaut écrire au 1^o :

"... date de naissance, numéro de la pièce d'identité et signature de chacun des demandeurs, ainsi que la désignation de leur mandataire;".

Article 4 (devenant l'article 3).

1. Le paragraphe 1er serait mieux rédigé de la manière suivante :

"Art. 3. § 1er. Lorsque le nombre des demandeurs n'atteint pas celui prévu par l'article 55 de l'ordonnance, le collège

.../...

des bourgmestre et échevins en avertit, par écrit, leur mandataire dans les quinze jours de la réception de la demande, en précisant le nombre requis".

2. Le paragraphe 2, alinéa 1er, serait mieux rédigé comme suit :

"§ 2. Lorsqu'il a été fait application du paragraphe 1er, une demande complémentaire, qui sera jointe à la demande initiale, peut être introduite, conformément à l'article 2, par de nouveaux demandeurs qui se joindront aux précédents".

3. Au paragraphe 2, alinéa 3, on écrira :

"... visé à l'article 55, alinéa 3, de l'ordonnance, ...".

Article 5 (devenant l'article 4).

"Art. 4. Le membre de l'Exécutif qui a l'urbanisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté".

Annexe.

L'annexe doit porter la mention :

"Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-capitale du ... relatif à l'élaboration ...".

Aanhef.Eerste en tweede lid.

Het is niet gebruikelijk om in de aanhef van de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve te verwijzen naar de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en die van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.

De eerste twee leden moeten derhalve vervallen.

Derde lid (dat het eerste lid wordt).

Het is niet gebruikelijk om in de aanhef te verwijzen naar het besluit of de besluiten waarbij een wet, een decreet of een ordonnantie in werking wordt gesteld.

De in het lid gebezigde formule "... die in werking is getreden op grond van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van ...", moet bijgevolg vervallen.

Vierde lid.

Het is evenmin gebruikelijk om in de aanhef van een besluit van een Executieve te verwijzen naar de bepalingen waarmee de verdeling van de bevoegdheden onder de leden van die Executieve wordt vastgesteld.

Het lid moet dus eveneens vervallen.

Voordrachtformulier.

De Raad van State, afdeling wetgeving, heeft er vaak op geattendeerd - onder meer in zijn advies van 3 december 1990 omtrent de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, destijds een ontwerp-ordonnantie - dat de Staatssecretarissen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest geen deel uitmaken van de Executieve van dat gewest en derhalve niet bevoegd zijn om de besluiten die van de Executieve uitgaan voor te dragen, uit te voeren of te ondertekenen.

De woorden "en van de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter" moeten in het voordrachtformulier vervallen.

Zij moeten tevens in de uitvoeringsbepaling en in het ondertekeningsformulier vervallen.

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

Hoewel krachtens artikel 8, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen in de ordonnanties van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest vermeld dient te worden dat zij aangelegenheden regelen bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, legt geen enkele bepaling van die bijzondere wet zulk een verplichting op ten aanzien van de besluiten van de Executieve, die vastgesteld worden in aangelegenheden waarvoor het Gewest bevoegd is.

.../...

Dientengevolge moet artikel 1 vervallen.

Artikel 3 (dat artikel 2 wordt).

1. In de inleidende zin dient aangegeven te worden dat het gaat om de aanvraag "bedoeld in artikel 55 van de ordonnantie" en moeten de woorden "die aan het college van burgemeester en schepenen bij een ter post aangetekende brief wordt toegezonden", vervallen aangezien zij reeds in de vermelde bepaling van de ordonnantie vervat zijn.

2. Het zou beter zijn in 1^o te schrijven :

"... de geboortedatum, het nummer van het identiteitsbewijs en de handtekening van elke aanvrager, alsmede de aanwijzing van de gevolmachtigde van de aanvragers;"

Artikel 4 (dat artikel 3 wordt).

1. Het zou beter zijn paragraaf 1 als volgt te redigeren :

"Art. 3. § 1. Wanneer het aantal aanvragers niet het getal bereikt bepaald in artikel 55 van de ordonnantie, verwittigt het college van burgemeester en schepenen hiervan schriftte

lijk en binnen vijftien dagen na ontvangst van de aanvraag de gevolmachtigde van de aanvragers, met opgaaf van het vereiste aantal".

2. Het zou beter zijn paragraaf 2, eerste lid, als volgt te redigeren :

"§ 2. Wanneer paragraaf 1 is toegepast, kan, overeenkomstig artikel 2, door nieuwe aanvragers die zich bij de vorige voegen, een aanvullende aanvraag worden ingediend, die bij de oorspronkelijke aanvraag wordt gevoegd".

3. In paragraaf 2, tweede lid, schrijve men :

"... de in artikel 55, derde lid, van de ordonnantie bedoelde ...".

Artikel 5 (dat artikel 4 wordt).

Er dient te worden geschreven :

"Art. 4. Het lid van de Executieve tot wiens bevoegdheid stedenbouw behoort is belast met de uitvoering van dit besluit".

Bijlage.

De bijlage moet de volgende vermelding bevatten :

.../...

"Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van ... betreffende het opmaken ...".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : C.-L. CLOSSET,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

R. ANDERSEN,
J. MESSINNE,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

P. GOTHOT,
J. van COMPERNOLLE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame : J. GIELISSEN,
Mevrouw :

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Les rapports ont été présentés par MM. M. QUINTIN, auditeur, et J.-F. NEURAY, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. NIHOUL, référendaire adjoint.

De verslagen werden uitgebracht door de HH. M. QUINTIN, auditeur, en J.-F. NEURAY, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. P. NIHOUL, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

C.-L. CLOSSET.